

Министерство культуры Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное учреждение культуры  
**«КИРИЛЛО-БЕЛОЗЕРСКИЙ ИСТОРИКО-АРХИТЕКТУРНЫЙ  
И ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ-ЗАПОВЕДНИК»**

Научная статья

Купюры иностранного образца  
в собрании Кирилло-Белозерского музея-заповедника

И.А. Кузнецова

Деньги – универсальная платежная система, признанная всеми странами и народами самым удобным финансовым инструментом. Однако интересны они далеко не только с финансовой точки зрения. Ведь каждая банкнота отражает историю развития своей страны, основные события в жизни государства, представляет исторических деятелей, представителей науки и искусства, указывает на главные культурные достижения страны или народа.

В этой статье подведены обобщающие итоги работы, которая длилась в течение нескольких лет над темой «Купюры иностранного образца в собрании Кирилло-Белозерского музея-заповедника», рассмотрены вопросы систематизации коллекции купюр иностранного образца и атрибуции отдельных музейных предметов коллекции «Нумизматика».

Для исследования были взяты купюры из основного фонда Кирилло-Белозерского музея-заповедника. В собрании музея их насчитывается 17. Все эти денежные знаки в соответствии с периодами мировой истории и истории нашей страны можно разделить на несколько групп: довоенного периода, Второй мировой войны, послевоенного периода, конца 1990-х годов, а также по месту бытования: европейские, стран Азии, ближнего зарубежья (бывших советских союзных республик). Банкноты поступили в собрание музея в 1960-х, 1970-х и 2020 годах. На бумажных деньгах изображались памятники архитектуры, важнейшие исторические события, видные политические и научные деятели.



Фото 1. Купюра «20 марок». Веймарская республика. 1929 год.  
КБИАХМ КП-3691/13 Н- 1111

К самой ранней из рассматриваемых относится банкнота «20 рейхсмарок», выпущенная в Веймарской Республике (ныне территория Германии) в 1929 году (фото 1). На ней увековечен образ знаменитого изобретателя Эрнста Вернера фон Сименса<sup>1</sup>.

В Европе всего лишь несколько государств сохранили свою национальную самобытность в сфере денежного обращения. В их число входит и Республика Сербия. «500 сербских динаров», выпущенные в начале Второй мировой войны, находятся в коллекции Кирилло-Белозерского музея. На лицевой стороне этого денежного знака напечатаны номинал купюры цифрой и прописью, серия, номер, банк, а также изображение античной героини (фото 2). На оборотной стороне – национальный герой<sup>2</sup>.



Фото 2. Купюра «500 сербских динаров». Югославия. 1941 год.

КБИАХМ КП-3014/2 Н-1101

средств. В настоящее время история румынского лея, имеющего восточно-европейские корни, может завершиться уже в ближайшие годы, как только страна окажется готова окончательно перейти на расчетную систему в евро.

История выпуска бумажных денег в Чехословакии началась только в 1919 году. Тем не менее, их технический и художественный уровень быстро достиг больших высот: 1000-кronовый билет образца

1934 года получил в 1937 году золотую медаль на выставке современного искусства и техники в Париже. Оформление и печать чехословацких бумажных денег в значительной степени обеспечивались зарубежными странами. Важное место среди них занимала Россия. Её помощь заключалась в техническом обеспечении, оформлении и тиражировании денег. Весной 1944 года с приближением Красной Армии к бывшим границам Чехословакии правительство страны в эмиграции обсудило возможность введения новых денежных знаков — чехословацких военных бонов. Так условно назывались денежные билеты образца 1944 года. Автором эскизов бонов стал И.И.



Фото 4. Купюра «5 крон» Чехословакия. 1944 год.

КБИАХМ КП-3691/73 Н-1141

В собрании музея-заповедника хранятся банкноты Румынии — леи, образца начала 1940-х годов, периода Второй мировой войны (фото 3).

Первые румынские бумажные деньги — это закладные векселя румынского Минфина, выпущенные в 1877 году с целью получения необходимых на военные нужды



Фото 3. Купюра «500 лей». Румыния. 1941 год.

КБИАХМ КП-32374 Н-2865

Дубасов. Стиль этих билетов восходит к советским бумажным деньгам начала 1920-х годов. Композиции, подобно коллажам, скомпонованы из сборных элементов, украшений и букв, встречавшихся на банковских билетах Румынии, Венгрии, Польши, Маньчжурии и Кореи. На двух

билетах повторяются даже значительные фрагменты оформления билетов других стран (10 лей и 10 пеньго – на 5 кронах, 1000 лей – на 1000 крон). Впоследствии они сами служили образцами для иностранных билетов (100 крон – для 50 злотых, 500 крон – для 20 злотых)<sup>3</sup>. В собрании музея находится банкнота «5 крон» образца 1944 года, выпущенная в Чехословакии (фото 4).

Большой интерес вызывают бумажные купюры стран Восточной Азии: Китая и Северной Кореи. Интересна история их возникновения. Китайская цивилизация обогатила человечество не только порохом и шелком. Именно в Китае впервые в мире начали использовать бумажные деньги. Первые банкноты появились на территории современного Китая еще в I веке до н. э. Они изготавливались из белой оленьей кожи, имели форму квадрата и оформлялись цветными портретами китайских императоров. Первое письменное свидетельство об использовании бумажных денег относится ко времени правления императора Юн Джун (VII век н. э.). Эти банкноты описаны в древнекитайских нумизматических трудах, хотя до наших дней не сохранился ни один из подобных образцов.

Если задать вопрос любому человеку о том, какие деньги в Китае, он с уверенностью ответит «юань». По факту же китайцы называют юанем основную единицу любой валюты, а изначально в буквальном переводе «юань» означает «круглый предмет» или «монета». Это слово стало использоваться применительно к деньгам Китая в период правления династии Цин (с 1644 по 1912 год). Официально же наименование юань (или, как ещё его называли «китайский доллар») закрепилось за китайскими деньгами в конце XIX века. В одном юане содержалось 100 фыней (центов) или 1000 цзяней. Так же, как и для обозначения чисел, существуют две формы символа юаня – обычная запись (元) и более сложная формальная запись (圓 или 圓), используемая в финансовых документах для предотвращения подделок и ошибок. В последнее время в КНР также используется символ ¥ (Y с одной горизонтальной чертой), часто заменяемый при печати ценников более распространённым в компьютерных шрифтах символом 元 (Y с двумя горизонтальными чертами, как японская иена).

В феврале 1945 года на Ялтинской конференции Советский Союз обязался вступить в войну с Японией не позже чем через три месяца после поражения Германии. Восьмого августа СССР объявил войну Японии. Начались боевые действия в Маньчжурии, одной из исторических областей Северо-Восточного Китая. К 20 августа 1945 года основные боевые действия закончились, однако отдельные боестолкновения продолжались до 10 сентября. Советские войска заняли Маньчжурию.



Фото 5. Купюра «1 юань Командования Красной Армии». Китай. 1945 год.  
КБИАХМ КП-3691/78 Н-1145

Денежное обращение Китая того времени находилось в хаотическом состоянии, единого эмиссионного центра не существовало. В Маньчжурии находился в обращении юань Маньчжоу-Го и деньги других марионеточных китайских правительств. Для оплаты закупок продовольствия и других товаров и услуг, необходимых для обеспечения советских

воинских частей, советским командованием был начат выпуск военных денег. В оборот вошли купюры в 1, 5, 10 и 100 юаней. Юань Командования Красной армии (紅軍) в переводе буквально означавший «Юань Красной армии», также использовался под названием 紅軍票, что переводится как «Билет Красной армии». Это были денежные знаки, выпускавшиеся советским военным командованием в Северо-Восточном Китае в 1945–1946 годах<sup>4</sup>. На банкнотах с цветным орнаментом изображались надписи иероглифами, обозначающие название и номинал купюры. Размер каждой такой купюры составлял 125×65 мм (фото 5). Эмиссия производилась до мая 1946 года и была прекращена с выводом советских войск, к этому времени купюры в 1 и 5 юаней в связи с инфляцией уже практически не использовались в обращении. Ранее про купюру под номером КБИАХМ КП-3691/78 Н-1145 имелась следующая информация: «1 йен. Китай. 1947 год». В ходе исследования купюра была атрибутирована следующим образом: «1 юань Командования Красной Армии». Китай. 1947 год». Таким образом, было выявлено правильное наименование купюры.

В августе 1945 года одновременно с Маньчжурией от японских оккупантов был освобожден и Корейский полуостров. На этой территории произошли большие перемены, как в политической, так и в экономической сферах. Названия валют Кореи (вона, won) и Японии (иена, en) происходят от слова «юань». Раньше в этих странах для их обозначения использовали символ 圓. В Японии он упростился до ¥, а в Корее (как в КНДР, так и в Южной Корее) в настоящее время повсеместно используется запись посредством хангыль: 원. «Хангыль» на древнекорейском языке означает «великая письменность». Так называется система письма, изобретённая в Корее в XV веке для записи корейского языка. Хангыль был создан как для дополнения, так и для замены китайских иероглифов. Следует отметить, что Китайский юань, корейская вона и японская иена – это одна и та же



монета, так как все эти слова лишь разные произношения одного и того же иероглифа, употребляемого во всех этих языках для обозначения основной денежной единицы<sup>5</sup>.

На протяжении практически всей своей истории Корейский полуостров находился под культурным, политическим и экономическим влиянием могущественного соседа – Китая. Это влияние отразилось и на денежной системе Кореи. Вплоть до конца XIX века основной денежной единицей был корейский мун – литая бронзовая монета с квадратным отверстием. Образцом для корейского муна стала китайская монета цян. Чеканка мунов была начата еще в конце X века в корейском государстве Корё и продолжалась правителями династии Чосон до 1890-х годов. Кратными единицами муна были чоны и воны. В 1902 году при корейском императоре Коджоне (1897–1907 гг.) началась чеканка монет европейского типа, номинированных в вонах. Вона образца 1902 года состояла из 100 чонов. Старые монеты муны обменивались на воны. Первая корейская вона выпускалась исключительно в виде монет.

В период японской оккупации с 1910 по 1945 год на территории Кореи имела хождение корейская иена, выпускавшаяся Чосон-банком в Сеуле.

15 августа 1945 года Корейский полуостров был освобожден от японцев и разделен по параллели 38° северной широты на две зоны военной ответственности. Северная Корея контролировалась Советским Союзом. Южная Корея находилась под американским военным контролем. Через три года, в августе 1948 года, в зоне ответственности США была создана Республика Корея (Южная Корея). Через три недели в ответ на этот шаг американцев в зоне советской ответственности была образована Корейская Народно-

Демократическая Республика (Северная Корея).



Фото 6. Купюра «1 вона». Северная Корея. 1947 год.  
КБИАХМ КП-3691/76 Н-1143

В период с августа 1945-го по декабрь 1947 года на территории советской Кореи использовались старые корейские иены периода японской оккупации и воны Командования Красной Армии. Шестого декабря 1947

года была введена в обращение национальная валюта КНДР – северокорейская вона, состоящая, как и первая вона, из 100 чонов. Эмитентом северокорейской валюты стал Центральный Банк КНДР. Первоначально северокорейские воны выпускались только в виде банкнот.

В собрании Кирилло-Белозерского музея находится бумажная банкнота достоинством «1 вона» (фото 6). Датируется она 1947 годом выпуска, изготовлена в Северной Корее в городе Пхеньяне из бумаги способом типографской печати. Размер банкноты – 61×114 мм. Она представляет собой купюру прямоугольной формы горизонтального формата. На лицевой стороне – рисунок чёрного, зелёного и красно-коричневого цвета. На оборотной стороне – рисунок коричневого и зелёного цвета. В центре билета – прямоугольная



Фото 7. Купюра "1 вона" Северная Корея. 1947 год.  
Оборотная сторона.  
КБИАХМ КП-3691/77 Н-1144

рамка, украшенная геометрическим орнаментом. В левом верхнем углу рамки – номинал на хангыле "일", а в правом нижнем – на китайском языке 圓. В правом верхнем и в левом нижнем углу рамки – цифра «1». В центре рамки – овальный медальон с поясным изображением рабочего, держащего молот, и крестьянина, держащего мотыгу. На втором плане слева – изображение завода с дымящимися трубами. В левой части рамки – надпись на китайском языке "北朝鮮中央銀行券" (банкнота Центрального банка Северной Кореи). В правой части рамки – серия и номер билета, номинал "원일" и текст на китайском языке (на фоне цифры «1»). Слева от текста – квадрат с иероглифами. На оборотной стороне по центру – медальон, украшенный геометрическим орнаментом. В верхней части медальона – надпись на хангыле "선조주민" (Демократическая Корея). В левой части медальона – номинал на хангыле "일원", а в правой части – номинал на китайском языке "壹圓". В центре медальона – изображение горы Кымгансан<sup>6</sup>. В нижней части – дата «1947». Слева и справа от даты – цифра «1» (фото 7).



Фото 8. Купюра «5 вон». Северная Корея. 1947 год.  
КБИАХМ КП-3691/77 Н-1144

В собрании Кирилло-Белозерского музея имеется также банкнота номиналом «5 вон» 1947 года выпуска (фото 8). В отличие от купюры «1 вона», она имеет рисунок синего, красного и черного цвета и соответствующие надписи, обозначающие номинал. Такие купюры были в обращении вплоть до 1959 года, когда произошла деноминация воны и

была выпущена новая серия банкнот. Ранее купюры под номерами КБИАХМ КП-3691/76

Н-1143, КБИАХМ КП-3691/77 Н-1144 именовались как «1 юань. Китай. 1947 год», а купюра под номером КБИАХМ КП-3691/77 Н-1144 именовалась как «5 юаней. Китай. 1947 год». В ходе исследования первые две купюры были атрибутированы следующим образом: «1 вона. Северная Корея. 1947 год», третья, соответственно: «5 вон. Северная Корея. 1947 год». Таким образом, неверными были первоначальное наименование и страна выпуска.

История нумизматики знает не так уж много монет и банкнот, название которых вызывает аналогии с определенной страной. Одной из них является пфенниг. Даже далекий от нумизматики человек скажет, что эта монета как-то связана с Германией. И во многом будет прав. Послевоенный период представлен в коллекции «Нумизматика» КБИАХМ



Фото 9. Купюра «50 пфеннигов» ГДР. 1948 год.  
КБИАХМ КП-3691/74 Н-1142/1

банкнотой Немецкого Эмиссионного Банка (Deutsch Noten Bank) «50 пфеннигов» выпуска 1948 года (фото 9). Она имеет коричнево-желтый цвет, размером 6,5×10,0 см, выполнена на бумаге способом типографской печати. На обеих сторонах обозначен номинал, а на лицевой – эмиссионный центр: Государственный банк ГДР. Водяной знак – повторяющиеся узоры.

В начале 90-х годов XX века, после распада Советского Союза и общесоветской денежной системы, в ряде бывших союзных республик, а ныне суверенных государствах, были введены собственные денежные единицы. В собрании Кирилло-Белозерского музея-заповедника хранятся банкноты образца 1992–1998 годов стран ближнего зарубежья: Казахстана и Белоруссии.



Фото 10. Купюра «50 тыинов» Казахстан. 1993 год.  
КБИАХМ КП-32398 Н-2889

Первые банкноты Казахстана включали в себя номиналы как в тенге, так в тынах. Во второй половине 90-х годов тыины-банкноты были изъяты из оборота сразу после введения монет соответствующих номиналов. Все надписи на банкнотах первого выпуска сделаны исключительно на казахском языке, несмотря на то, что на момент обретения независимости в Казахстане почти 50% населения составляли русские, а с учетом русскоязычного сегмента и того больше (фото 10).



Денежные знаки другой бывшей союзной республики, хранящиеся в собрании музея-заповедника, – это белорусские рубли (фото 11). После распада Советского Союза все его бывшие территории, в том числе и Беларусь, оказались в довольно сложной экономической ситуации. В этой стране положение во многом спасали еще остававшиеся в действии советские рубли.



Фото 11. Купюра «100 рублей» Беларусь. 1992 год.  
КБИАХМ КП-32399 Н-2890

Это дало время разработать и выпустить собственную денежную единицу – белорусский рубль. Название «рубль» было принято после отказа Белоруссии от советского рубля в начале 1990-х годов. Банкноты, «ходившие» в Беларуси в 1992–2000 годах, в народе называли «зайчиками». Такое странное название объясняется тем, что на купюру в один рубль было помещено изображение зайца-русака, так как все мелкие банкноты в то время были посвящены значимым для страны животным. Само изображение русака было взято из книги «Звери и птицы нашей страны», выпущенной в 1957 году.

Денежные знаки бывших союзных республик, стран ближнего зарубежья, выпущенные в 90-х годах прошлого века, представляют интерес, как с точки зрения своей исторической ценности, так и в художественном отношении, отражая национальный колорит и особенности каждой страны.



Фото 12. Купюра «500000 турецких лир». Турецкая республика. 1998 год.  
КБИАХМ КП-34551 Н-3382

Список иностранных ассигнаций, находящихся в коллекции Кирилло-Белозерского музея-заповедника, в 2020 году пополнился банкнотой номиналом 500 000 турецких лир (фото 12).

Термин «лира» происходит от названия меры веса – тройского фунта, служившего для взвешивания серебра.

Турецкая лира (тур. türk lirası) – это денежная единица Турецкой республики. Она введена в обращение 29 октября 1923 года в ходе реформы, проведённой президентом Мустафой Кемалем Ататюрком. Банкнота номиналом 500 000 турецких лир была введена в обращение в 1993 году. Она выпускалась в 1993 и 1998 годах без обозначения даты выпуска. Определить её можно по префиксу (букве) перед серийным номером. С

префиксами А-Г банкнота выпускалась в 1993 году, дальше по алфавиту – в 1998. Таким образом, купюра, поступившая в коллекцию музея, была выпущена в 1998 году. Цифра 1970 обозначает не год выпуска, а год принятия валютного закона. Купюра вышла из обращения 1 января 2005 года. В 2000-е гг. турецкая лира несколько раз включалась в Книгу рекордов Гиннеса как наименее ценная из существующих мировых валют.

Таким образом, в собрании Кирилло-Белозерского музея-заповедника находятся купюры разных стран и разных временных периодов. Но всех их объединяет одно: банкноты являются отражением истории, культуры и традиций каждой страны, что делает их уникальным памятником, ценность которого гораздо выше номинала.

---

<sup>1</sup> Банкноты Германии. [Электронный ресурс] URL: <https://yacollectioner.ru/banknoty-germanii> (дата обращения 25.02.2022)

<sup>2</sup> Ермолович В.И. Источники и историография государства и права Сербии VI—XIV вв. (современный взгляд на древнюю и средневековую сербскую историю) / В.И. Ермолович // Российские и славянские исследования: науч. сб. Вып. 2. / редкол.: А. П. Сальков, О. А. Яновский (отв. редакторы) [и др.]. — Минск: БГУ, 2007. — С. 127–134.

<sup>3</sup> / Збышек Шустек. Вклад России в создание чехословацких бумажных денег // Седьмая Всероссийская нумизматическая конференция редкол.: А. С. Беляков (отв. редактор), С. В. Зверев, А. С. Мельникова, Т. Ю. Стукалова (отв. Секретарь). — М: 1999. — С. 195–196.

<sup>4</sup> Сенилов Б. В. Выпуски денежных знаков Советской армии в Северо-Восточном Китае и Корее // Коллекционер. М., 1993. — С. 100–105.

<sup>5</sup> Курбанов С. История Кореи: с древности до начала XXI века. — Санкт-Петербургский государственный университет, 2018. — С. 110.

<sup>6</sup> Словарь географических названий Кореи / Сост. Тихонова Г. Е., Миропольский Я. А.; Центральный научно-исследовательский институт геодезии, аэросъемки и картографии Главного управления геодезии и картографии при Совете Министров СССР. — М.: Наука. Главная редакция восточной литературы, 1973. — С. 5–6, 127–128, 227–228.

---

## Список литературы

1. Гладкий В./ Словарь нумизмата. — М. Центрполиграф. 2006. — С. 123, 208
2. Фенглер Х., Гироу Г., Унгер В./ Словарь нумизмата. — М. Радио и связь. 1982. — С. 127–128, 131
3. Моисеев С. Р. История центральных банков и бумажных денег. — М.: Вече, 2015. — С. 17–20.
4. Деньги мира/ ред. группа: О. Елисеева, Т. Евсеева и др. — М.: Мир энциклопедий Аванта+, 2007. — С. 26–33, 167
5. Курбанов С. История Кореи: с древности до начала XXI века. — Санкт-Петербургский государственный университет, 2018. — С. 110.
6. Сенилов Б. В. Выпуски денежных знаков Советской армии в Северо-Восточном Китае и Корею // Коллекционер. М., 1993. — С. 100–105.
7. Ланьков А. Н. Северная Корея 1945–1948 гг.: рождение государства // Северная Корея: вчера и сегодня. М., 1995. — С. 2–13.
8. Словарь географических названий Кореи / Сост. Тихонова Г. Е., Миропольский Я. А.; Центральный научно-исследовательский институт геодезии, аэросъемки и картографии Главного управления геодезии и картографии при Совете Министров СССР. — М.: Наука. Главная редакция восточной литературы, 1973. — С. 5–6, 127–128, 227–228.
9. / Збышек Шустек. Вклад России в создание чехословацких бумажных денег // Седьмая Всероссийская нумизматическая конференция редкол.: А. С. Беляков (отв. редактор), С. В. Зверев, А. С. Мельникова, Т. Ю. Стукалова (отв. Секретарь). — М.: 1999. — С. 195–196.
10. Сенилов Б. В. Военные деньги Второй мировой войны. — М.: Финансы и статистика, 1991. — С. 121.
11. Внешняя политика Советского Союза в период Отечественной войны. Документы и материалы. Том III. — Огиз: Государственное издательство политической литературы, 1947. — С. 458–461, 471–474.
12. Ермолович В.И. Источники и историография государства и права Сербии VI—XIV вв. (современный взгляд на древнюю и средневековую сербскую историю) / В.И. Ермолович // Российские и славянские исследования: науч. сб. Вып. 2. / редкол.: А. П. Сальков, О. А. Яновский (отв. редакторы) [и др.]. — Минск: БГУ, 2007. — С. 127–134.

- 
13. Банкноты Германии. [Электронный ресурс] URL:  
<https://yacollectioner.ru/banknoty-germanii> (дата обращения 25.02.2022)
14. Kunker. [Электронный ресурс] URL:  
<https://www.kuenker.de/ru/sammelgebiete/reichsmuenzen> (дата обращения 25.02.2022)
15. Каталог бумажных денежных знаков (бон) FOX NOTES. [Электронный ресурс]  
URL:  
[http://fox-notes.ru/china/china\\_ussr.htm](http://fox-notes.ru/china/china_ussr.htm)  
[http://fox-notes.ru/china/k14\\_9\\_1\\_f.jpg](http://fox-notes.ru/china/k14_9_1_f.jpg)  
(дата обращения 03.11.2021).
16. NBJ национальный банковский журнал. [Электронный ресурс]  
URL: <https://nbj.ru/publs/vesna-45-go-goda-valjuty-pobedy/34334/>  
(дата обращения 23.01.2023)
17. Военные деньги Второй мировой войны. [Электронный ресурс]  
URL: <https://www.nbrb.by/bv/articles/1627.pdf>  
(дата обращения 24.01.2023)

Кузнецова Ирина Анатольевна,  
экскурсовод (гид) 1 категории  
отдела по работе с посетителями  
Кирилло-Белозерского историко-архитектурного  
и художественного музея-заповедника  
e-mail: [museum@kirmuseum.org](mailto:museum@kirmuseum.org)